



**Press Release  
For immediate distribution**

## ***La Tempête*, Directed by Robert Lepage in July 2011**

A meeting between Ex Machina and the Huron-Wendat Nation, presented exclusively from July 1 to July 30, 2011 at Wendake's outdoor amphitheatre

**Québec City, May 10, 2011** – Robert Lepage and Grand Chief of the Huron-Wendat Nation, Konrad Sioui, unveiled new information this week at Hôtel-Musée Premières Nations about *La Tempête*, a collaboration between Ex Machina and the Huron-Wendat Nation. Presented at Wendake's outdoor amphitheatre from July 1 to July 30, 2011 exclusively, this interpretation of Shakespeare's play will bring Amerindian and non-Amerindian actors to the stage in a magnificent natural setting on the banks of Rivière St-Charles, 15 minutes from downtown Québec City. This will be a unique event, since the play will not take to the road for an international tour like some of Ex Machina's other projects.

### **A Multi-Faceted Encounter**

Fruit of the collaboration between two communities, *La Tempête* is a true meeting place, providing the collaborators with an opportunity to discover each other. A cultural encounter between Natives and non-Natives, the play also brings together different generations and forms of expression, and the public is invited to participate as well.

"Our project puts professional actors on the stage alongside artists from different disciplines; circus performances and Innu chanting will blend in with the acting. The audience and the Huron-Wendat community will also come together in this meeting place. Encounters take place in *La Tempête* itself, a play that will bring these human exchanges to the stage in a rich and symbolic way", declared Robert Lepage, the project's director.

Revisited by Lepage and Ex Machina, this translation by Michel Garneau will offer the public a unique interpretation of Shakespeare's play in a place that itself becomes part of the theatrical presentation.

"This show is an exceptional opportunity for Wendake, giving a boost to both tourism and the economy. The notoriety of Robert Lepage and Ex Machina can't help but have a positive effect on us", declared Grand Chief of the Huron-Wendat Nation, Mr. Konrad Sioui.

## Tickets

Individual tickets are on sale at [www.billetech.com](http://www.billetech.com)

Tickets: \$44 Fridays and Saturdays

\$39 from Sunday to Thursday

\$30 for those aged 25 and under from Sunday to Thursday

## Schedule

The play will start at 9:30 p.m. Tuesday to Saturday from July 1 to 30, as well as Sunday, July 3 and Sunday, July 10.

## Ex Machina

*Ex Machina is a group of actors, creators and technicians who develop productions for the stage and special events presented around the world. Ex Machina benefits from the support of the Conseil des arts et des lettres du Québec, the Canada Council for the Arts and the City of Québec.*

## Our Partners

Caisse Desjardins Des Rivières de Québec

Caisse Desjardins de Wendake



**Desjardins**

Coopérer pour créer l'avenir

**leSoleil**



— 30 —

Source : Ex Machina

Information :

Sylvie Isabelle

Communications | Marketing Manager



103 Dalhousie, Québec (Québec) Canada G1K 4B9

T: 418.692.5323 F: 418.692.2390

[www.lacaserne.net](http://www.lacaserne.net)

<http://www.facebook.com/exmachina.ca>

[http://twitter.com/ex\\_m/](http://twitter.com/ex_m/)

<http://www.youtube.com/user/leprojetexmachina>

<http://lacaserne.net>